



Анонси подій



Новини тижня



Веб-сайт тижня



Відео тижня

21 січня 2013 року

Інформаційний вісник Представництва Європейського Союзу в Україні: новини ЄС

Всі матеріали цього Вісника ЄС можуть бути вільно використані та передруковані (як цілком, так і окремо) у друкованих та електронних ЗМІ, а також у будь-яких інших інформаційних проектах та повідомленнях.

Передрук цих матеріалів має містити посилання на Представництво Європейського Союзу в Україні.

Представництво всіляко вітає якнайбільше поширення його інформаційної продукції серед українських, органів державної та місцевої влади, громадських організацій, аналітичних центрів, освітніх установ тощо.

Новини минулого тижня:

- Річна інфляція у зоні євро залишається на стабільному рівні
- Промислове виробництво у ЄС впало на 0,3%
- Європарламент підтримав рамкову угоду між ЄС та Іраком
- У Європарламенті опікуються проблемою молодіжного безробіття
- Євродепутати вимагають від ЄС рішучіших дій щодо конфлікту в Сирії
- Головні новини Євросоюзу тепер у вашому iPhone



Анонси подій:

Події в ЄС (або за участі ЄС)

21 січня – зустріч країн-учасниць зони євро, Брюссель

28 січня – [конференція з приводу досягнень у розвитку стандартизації інтелектуальних енергосистем](#), Брюссель

31 січня – [церемонія вручення премії RegioStars](#). Метою конкурсу є виявлення корисного досвіду та передової практики у сфері регіонального розвитку, а також пошук оригінальних та інноваційних проєктів, які могли б знадобитися у регіональному управлінні

31 січня-4 лютого – [Брюссельський святковий ярмарок](#). Ярмарок є найбільшим туристичним заходом Бельгії. Єврокомісія прийматиме у ньому участь з метою роз'яснення громадськості їхніх пасажирських прав

5 лютого (дата уточнюється) – Єврокомісія запропонує зміни у законодавство з боротьби проти відмивання грошей та банківських переказів, Брюссель

4-7 лютого – пленарна сесія Європейського Парламенту, Страсбург

7 лютого – засідання Ради керівників Європейського центрального банку, Франкфурт-на-Майні (Німеччина)

7-8 лютого – [зустріч президентів і голів урядів країн-членів ЄС \(саміт Євросоюзу\)](#), Брюссель

11 лютого – зустріч країн-учасниць зони євро, Брюссель

18-19 лютого – зустріч Ради міністрів ЄС із закордонних справ, Брюссель

21 лютого – засідання Ради керівників Європейського центрального банку, Франкфурт-на-Майні (Німеччина)

25 лютого – саміт ЄС-Україна, Брюссель

27-28 лютого – пленарна сесія Європейського Парламенту, Брюссель



Новини тижня (14 – 21 січня)

Економіка

Річна інфляція у зоні євро залишається на стабільному рівні

Рівень річної інфляції у зоні євро (ЄС17) у грудні, у порівнянні з листопадом, не змінився і склав 2,2%.

У ЄС у цілому (ЄС27) протягом аналогічного періоду рівень інфляції впав на 0,1% і склав 2,3%.

Такі дані подає Евростат – статистична служба Європейського Союзу.

У грудні найнижчий рівень річної інфляції було зафіксовано у Греції (0,3%), Швеції (1,1%), Франції та на Кіпрі (обидві по 1,5%); найвищий – в Угорщині (5,1%), Румунії (4,6%) та Естонії (3,6%).

Загалом, рівень річної інфляції зріс в одинадцяти, впав також в одинадцяти та залишився стабільним у чотирьох країнах-членах ЄС . [Детальніше](#)

Промислове виробництво у ЄС впало на 0,3%

У листопаді, у порівнянні з жовтнем, промислове виробництво у зоні євро (ЄС17) та у ЄС у цілому (ЄС27) впало на 0,3%.

У листопаді 2012 року, у порівнянні з листопадом 2011 року, промислове виробництво також впало: на 3,7% у зоні євро та на 3,3% у ЄС.

Загалом, промислове виробництво впало у чотирнадцяти і зросло у семи країнах-членах. Найбільших падінь зазнали Словенія (-4,0%), Португалія (-3,4%) та Іспанія (-2,5%). Водночас найбільші зростання були зафіксовані в Естонії (+4,7%), Латвії та Нідерландах (обидві по +1,0%).

У річній перспективі (листопад 2012 року – листопад 2011 року) промислове виробництво впало у шістнадцяти та зросло у п'яти країнах-членах. Найбільші падіння були зареєстровані в Італії (-7,6%), Іспанії (-7,2%) та Ірландії (-6,6%). Литва (+8,9%), Естонія (+6,5%) та Мальта (+6,1%) – країни-лідери за зростанням цього показника. [Детальніше](#)

Зовнішня політика



Європарламент підтримав рамкову угоду між ЄС та Іраком

Європейські депутати підтримали першу в історії рамкову угоду між ЄС та Іраком – Угоду про партнерство і співпрацю (Partnership and Cooperation Agreement).

Угода зробить свій внесок у розвиток зв'язків між ЄС та Іраком у багатьох сферах, від торгівлі та інвестицій до розвитку та боротьби з тероризмом. Також у документі містяться засадничі торгівельні правила, що мають сприяти можливому вступу країни до СОТ.

За словами Маріо Мауро (представника Європейської народної партії), ця угода є «символом рішучості ЄС відігравати важливу роль у [демократичних] перетвореннях в Іраку».

Угода сприятиме захисту прав людини та засадничих свобод. Також у рамках документу передбачена боротьба з тероризмом і розповсюдженням зброї.

Представники обох сторін зустрінуться щороку для оцінки прогресу Іраку в пріоритетних сферах.

Нагадаємо, що 11 травня 2012 року ЄС та Ірак підписали Угоду про партнерство і співпрацю. Вона є тимчасово чинною з 1 серпня минулого року. [Детальніше](#)

Більше інформації: [Детальніша інформація про Угоду про партнерство і співпрацю на сайті Європейської служби зовнішньої дії](#)

Молодіжне безробіття

У Європарламенті опікуються проблемою молодіжного безробіття

Європейські депутати закликали міністрів країн-членів ЄС, які опікуються питаннями зайнятості, запровадити так звані схеми гарантій для молоді.

Мета цих схем – забезпечити молодих людей (осіб у віці до 25 років, які легально проживають на території країни-члена, та нещодавніх випускників ВНЗ до 30 років) якісними пропозиціями щодо роботи, продовження навчання або стажування. Ці пропозиції мають надходити протягом чотирьох місяців після закінчення навчання або втрати роботи.

За словами Голови Комітету Європарламенту з працевлаштування та соціальних справ Перванша Береса, ця схема не зорієнтована на створення більшої кількості робочих місць; навпаки, вона націлена на запровадження спеціального інструменту «для того, аби дати молоді шанс і уникнути втраченого покоління».

Європейські депутати також закликали Єврокомісію допомогти тим країнам-членам ЄС, які не здатні запровадити ці схеми через важке фінансове становище.



У листопаді молодіжне безробіття у Євросоюзі сягнуло 23,7%. У Греції та Іспанії були зафіксовані найвищі показники безробіття серед молоді – 50%. У Португалії, Італії та Словаччині без роботи залишаються 30% молодих людей. У Німеччині, Австрії, Нідерландах та Данії ця цифра складає 15%. [Детальніше](#)

Збройний конфлікт у Сирії

Євродепутати вимагають від ЄС рішучіших дій щодо конфлікту в Сирії

Стратегія ЄС та міжнародної спільноти із припинення вогню у Сирії не дає результатів. Саме тому Брюссель має вдаватися до інших способів вирішення конфлікту в країні.

На цьому наполягали депутати Європейського Парламенту під час дебатів з Люсіндою Крейтон (Державним міністром Ірландії з європейських справ) та Кетрін Ештон (Високим представником ЄС із закордонних справ і безпекової політики).

«Наші громадяни чекають, що ЄС реагуватиме не лише на гуманітарну ситуацію в країні», – підкреслив Хосе Ігнасіо Салафранка (представник Європейської народної партії). За його словами, Євросоюз має діяти, аби «покласти край трагедії сирійського народу».

Євродепутати переконані: у будь-якому випадку Башар аль-Асад має залишити посаду Президента Сирії. Водночас вони визнали, що обидві сторони конфлікту – лояльні до глави держави війська та повстанці – чинили криваві звірства.

Згідно з даними ООН, жертвами дворічного збройного конфлікту в Сирії стали щонайменше 60 тисяч людей. 2,5 млн. людей в середині країни втратили свої домівки. [Детальніше](#)

Новітні технології

Головні новини Євросоюзу тепер у вашому iPhone

Відтепер мобільну програму для перегляду найсвіжіших новин ЄС з порталу [EU Newsroom](#) можна завантажувати на свій телефон.

Новини можна завантажувати англійською, французькою та німецькою мовами.

Наразі програма доступна для мобільних пристроїв iPhone та iPod touch. Версія програми для платформ Android та Windows Phone з'явиться незабаром.

Мобільна програма для перегляду новин є безкоштовною. Її можна завантажити [за цим посиланням](#).



Веб-сайт тижня

Сторінка Європейської Комісії з юстиції:

http://ec.europa.eu/justice/citizen/consular-protection/index_en.htm

На цьому сайті ви дізнаєтеся про законодавство ЄС у різних сферах, а також ознайомитеся з політикою Євросоюзу із забезпечення гендерної рівності, боротьби проти дискримінації, захисту даних тощо

Відео тижня

Відео з візуального сервісу Європарламенту (EuroparlTV): боротьба проти паління

<http://europarltv.europa.eu/en/player.aspx?pid=7f1c74b3-69f5-4644-8067-a14000fccd54>

Сюжет розповідає про ініціативу Єврокомісії із введення жорсткіших правил та обмежень щодо паління та продажу цигарок і самокруток у ЄС. Щороку у Євросоюзі від захворювань, викликаних палінням, помирає приблизно сімсот тисяч людей

Всі матеріали цього Вісника ЄС можуть бути вільно використані та передруковані (як цілком, так і окремо) у друкованих та електронних ЗМІ, а також у будь-яких інших інформаційних проектах та повідомленнях.

Передрук цих матеріалів має містити посилання на Представництво Європейського Союзу в Україні.

Представництво всіляко вітає якнайбільше поширення його інформаційної продукції серед українських ЗМІ, органів державної та місцевої влади, громадських організацій, аналітичних центрів, освітніх установ тощо.

Упорядник: Костянтин Ромашко

Редактор: Володимир Єрмоленко

Відповідальний за випуск: Андрій Кулаков

Інформацію підготувала МГО «Інтерньюз-Україна» за підтримки Представництва Європейського Союзу в Україні